

# *Niederschrift*

über die Sitzung

des Haupt-, Finanz- und Wirtschaftsausschusses

am Dienstag, 4. Dezember 2007 um 19:00 Uhr

in der Cafeteria des Rathauses in Goddelau

---

## **Tagesordnung:**

- TOP 1**      Protokoll vom 30. Oktober 2007
- TOP 2**      Bericht des Magistrats
- TOP 3**      Vorbereitung der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung  
am 6. Dezember 2007
- TOP 4**      Anfragen

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung des Haupt, Finanz- und Wirtschaftsschusses am  
4. Dezember 2007

**Ausschussmitglieder:** Dey, Mathias Vorsitzender  
Bock, Hans-Dieter  
Fiederer, Patrick  
Fischer, Alexander i. V. v. Richard Kraft  
Fraikin, Bernd  
Kummer, Norbert  
Selle, Peter W.  
Spartmann, Peter  
Strasser, Roland

**Magistrat:** Kummer, Gerald Bürgermeister  
Bonn, Werner  
Buhl, Günter  
Effertz, Karlheinz  
Fischer, Thomas  
Hellwig, Harald  
Krug, Heinz  
Schaffner, Norbert

**Präsidium:** Amend, Werner

**Beratende Stimme  
gem. § 62, Abs. 4 HGO:** Dr. Grafenstein, Andreas

**Verwaltung:** Zeißler, Wolfgang Hauptamt  
Benz, Harald Immobilienbetrieb  
Fröhlich, Rainer Parlamentsbüro

**Schriftführerin:** Schneider, Ute

7 Zuhörer/innen

1 Vertreter der Presse

Beginn: 19:04 Uhr

Ende: 20:15 Uhr

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung des Haupt-, Finanz- und Wirtschaftsschusses am  
4. Dezember 2007

Der Vorsitzende, Mathias Dey, eröffnet um 19:04 Uhr die Sitzung des Haupt-, Finanz- und Wirtschaftsausschusses und begrüßt alle Anwesenden.

Vor Eintritt in die Tagesordnung stellt er fest, dass die Sitzung ordnungsgemäß einberufen worden ist und die zu fassenden Beschlüsse somit rechtsgültig zustande kommen.

Hinsichtlich der bevorstehenden Beratungen verweist er auf die Bestimmungen des § 25 HGO und bittet bei Widerstreit der Interessen, dies spätestens bei Aufruf des jeweiligen Tagesordnungspunktes anzuzeigen und den Saal vor Beginn der Beratung zu verlassen.

## **TOP 1      Protokoll vom 30. Oktober 2007**

*Dem Protokoll wird mit 9 Ja-Stimmen einstimmig zugestimmt.*

## **TOP 2      Bericht des Magistrats**

Bürgermeister Gerald Kummer berichtet folgendes:

### **1. Bericht über Grundstücksgeschäfte**

Nach § 1 Abs. 5 der Hauptsatzung ist der Magistrat verpflichtet, über die von ihm beschlossenen Grundstücksgeschäfte schriftlich der Stadtverordnetenversammlung zu berichten, soweit im Einzelfall der Wert von 50.000 € überschritten wurde. Die Aufstellung für das laufende Haushaltsjahr wird heute Abend verteilt.

### **2. Umwidmung Haushaltsmittel zur Deckung von Mehrkosten Heizungsanlage der Großsporthalle Erfelden (TOP 10 der Stadtverordnetenversammlung, DS-VIII-172/07)**

Aus der Diskussion in der gestrigen Sitzung des Umwelt-, Bau- und Verkehrsausschuss gab es einige zu klärenden Fragen. Die Rückantwort des Immobilienbetriebsleiters wird heute Abend verteilt.

Der Bürgermeister weist auf die Anlage unter Tagesordnungspunkt 1 b hin (Stellungnahme der Stadt Riedstadt zur Verordnung FFH- und Vogelschutzrichtlinie).

## **TOP 3      Vorbereitung der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 6. Dezember 2007**

Patrick Fiederer beantragt für die SPD-Fraktion, die Tagesordnungspunkte 3 (Verabschiedung des Haushaltsplans 2008 mit allen Anlagen), 8 (Umsetzung des Haushaltskonsolidierungskonzeptes für den Bereich Kinderbetreuung) und 9 (Ausbau des Betreuungsangebotes in Kindertagesstätten) auf die nächste Sitzungsrunde im Februar zu verschieben.

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung des Haupt, Finanz- und Wirtschaftsschusses am  
4. Dezember 2007

Bernd Fraikin (CDU) fragt den Bürgermeister nach dem Grund des Rückgangs des Einkommenssteueranteils. Der Bürgermeister erläutert, dass der Grund auch der Oberfinanzdirektion nicht bekannt ist. Er bietet an, die Berechnung der Schätzung zur Verfügung zu stellen. Herr Fraikin nimmt das Angebot an.

Der Vorsitzende lässt nun über die Vertagung der Tagesordnungspunkte 3, 8 und 9 abstimmen.

*Dem Antrag wird mit 5 Ja-Stimmen und 4 Enthaltungen der CDU-Fraktion und des WIR-Vertreterers zugestimmt.*

#### **TOP 4 - DS-VIII-166/07**

##### **Verabschiedung des Wirtschaftsplanes 2008 für die Stadtwerke**

Peter Selle (WIR) fragt nach, warum im Erfolgsplan unter Nummer 98310 keine Einnahmen verzeichnet sind, obwohl im letzten Jahr noch 8.000,-- € veranschlagt waren (Einnahmen aus Mieten und Pachten).

Zudem möchte er wissen, wie groß die Räume sind, für die unter den Nummern 63505 – 63506 Mietausgaben verzeichnet sind.

Die Antworten werden bis zur Sitzung der Stadtverordnetenversammlung vorgelegt.

*Der Vorlage wird mit 8 Ja-Stimmen bei einer Enthaltung des WIR-Vertreterers zugestimmt.*

#### **TOP 5 - DS-VIII-167/07**

##### **Personalbedarfs- und entwicklungsplan 2008 bis 2018**

##### **hier: Übernahme einer Auszubildenden /Springer-Stelle**

*Der Vorlage mit 9 Ja-Stimmen einstimmig zugestimmt.*

#### **TOP 6 - DS-VIII-168/07**

##### **Neufassung der Gebührenordnung für die Benutzung öffentlicher Einrichtungen der Stadt Riedstadt**

*Der Vorlage mit 6 Ja-Stimmen bei 3 Enthaltungen der CDU-Fraktion zugestimmt.*

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung des Haupt, Finanz- und Wirtschaftsschusses am  
4. Dezember 2007

**TOP 7 - DS-VIII-169/07**

**Neufassung der Satzung über die Benutzung der Kindertagesstätten der Stadt Riedstadt**

Bernd Fraikin stellt für die CDU-Fraktion zwei Änderungsanträge:

- 1) den Satz 3 des ersten Absatzes des § 5 („Der Magistrat wird ermächtigt, Öffnungszeiten festzusetzen und diese öffentlich bekannt zu machen“) zu streichen
- 2) den letzten Satz des Absatzes 2 des § 5 („Weitere Schließungszeiten werden im Einzelfall vom Magistrat festgelegt und mindestens ein Vierteljahr im Voraus in der örtlichen Presse und durch Aushang in den Kindertagesstätten bekannt gemacht“) zu streichen.

*Der 1. Änderungsantrag wird mit 4 Ja Stimmen und 5 Nein-Stimmen der SPD und der GLR abgelehnt.*

*Der 2. Änderungsantrag wird ebenfalls mit 4 Ja-Stimmen und 5 Nein-Stimmen der SPD und der GLR abgelehnt.*

*Der Vorlage wird mit 5 Ja-Stimmen und 4 Enthaltungen der CDU-Fraktion und des WIR-Vertreters zugestimmt.*

**TOP 10– DS-VIII-172/07**

**Umwidmung von Haushaltsmitteln zur Deckung der Mehrkosten an. Sanierung der Heizungsanlage der Großsporthalle Erfelden**

Bernd Fraikin (CDU) macht darauf aufmerksam, dass die erwartete Kostenersparnis durch die neue Heizung nicht im Haushalt abgebildet ist.

*Die Vorlage wird mit 5 Ja-Stimmen und 4 Nein-Stimmen der CDU-Fraktion und des WIR-Vertreters zugestimmt.*

**TOP 11 - DS-VIII-173/07**

**Wirtschaftsplan des Immobilienbetriebs 2007**

**hier: Aufhebung eines Sperrvermerks**

*Der Vorlage wird mit 8 Ja-Stimmen bei einer Enthaltung des WIR-Vertreters zugestimmt.*

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung des Haupt-, Finanz- und Wirtschaftsschusses am  
4. Dezember 2007

**TOP 12 - DS-VIII-174/07**

**Genehmigung überplanmäßiger Aufwendungen und Auszahlungen gemäß § 114 g Abs. 1  
HGO i. V. m. § 7 der Haushaltssatzung  
hier: Produkt 12500100 (Öffentlicher Personennahverkehr)**

*Der Vorlage wird mit 8 Ja-Stimmen bei einer Nein-Stimme des WIR-Vertreters  
zugestimmt.*

**TOP 13.1 – DS-VIII-157/07**

**Antrag der CDU-Fraktion zur Ortskerngestaltung Wolfskehlen (Entwicklungs- und  
Finanzierungsmöglichkeiten Areal „Altes Rathaus“ und „Dreieck Kirchplatz“)**

Der Antrag wird vom Antragsteller bis zur Sitzung der Stadtverordnetenversammlung  
zurückgestellt.

**TOP 13.2. - DS-VIII-158/07**

**Antrag der CDU-Fraktion zum Konzept des Arbeitskreises Ortsmitte Wolfskehlen**

Mathias Dey beantragt, den Antrag als gemeinsamen Antrag der CDU, SPD, GLR und FDP  
einzubringen. Inhaltlich soll nichts geändert werden, lediglich der Kopf soll geändert werden.

*Diesem Änderungsantrag wird mit 8 Ja-Stimmen bei einer Nein-Stimme des WIR-Vertreters  
zugestimmt.*

*Dem so geänderten Antrag wird mit 8 Ja-Stimmen bei einer Nein-Stimme des WIR-  
Vertreters zugestimmt.*

**TOP 4      Anfragen**

Herr Dr. Grafenstein (FDP) fragt nach, was gegen die Fehlzeiten im Personalbereich der  
Stadtverwaltung getan wird und welche positiven Auswirkungen hier das betriebliche  
Gesundheitsprojekt hat. Der Bürgermeister erläutert, dass die Verwaltung daran arbeitet.

Der Vorsitzende Mathias Dey schließt die Sitzung des Haupt-, Finanz- und Wirtschaftsaus-  
schusses gegen 20.15 Uhr.

Riedstadt, den 1. Dezember 2007

(Vorsitzender)

(Schriftführerin)

7. Seite

zur Sitzungsniederschrift der Sitzung des Haupt, Finanz- und Wirtschaftsschusses am  
4. Dezember 2007